

## ■ 県人会基本情報

- ・ 設立年月日：1939年1月22日
- ・ 代表者：会長 七海 アルベルト
- ・ 活動中心地：アルゼンチン共和国  
ブエノスアイレス市
- ・ 会員数：550人

## ■ Basic Information of the Kenjinkai

- ・ Date of Establishment: January 22, 1939
- ・ President: Alberto Nanami
- ・ Place of Activity: Buenos Aires, Argentina
- ・ Members: 550 people



## ■ 県人会の概要（主な活動、設立経緯、歴史等）

在亜福島県人会では、1939年の設立以降、今年で82周年を迎え、現在、日本からの移住者の子孫は550名程、主に二世、三世を中心に80名の会員で活動している。

年間行事としては、毎年4月に開催される「交流会」や「FANA（在亜日経団体連合会）主催秋の日本祭り」で会員間の親睦を図り、福島県の魅力の紹介や福島県の復興情報のアピールをしている。

先祖の故郷である福島県について殆ど知らないという若者も増えている。若い世代に福島県や日本について知ってもらうために、県の「中南米移住者子弟受入研修」に参加して、福島県の歴史や文化、震災後の復興の様子を体験してもらうなど、将来の県人会を担う人材の育成に重要な短期研修受入について多に感謝している。

## ■ Introduction of the Kenjinkai and its Main Activities

The Zaia Fukushima Kenjinkai was founded in 1939 and will celebrate its 82th anniversary in 2021. Although the descendants of the 1st generation of emigrants from Japan total about 550, the Kenjinkai activities are performed mainly by 80 2nd and 3rd generation emigrants from Japan.

We encourage interactions and friendship among members through a gathering in April every year and the Japan Festival in autumn sponsored by the Federation of Japanese Associations in Argentina (FANA) as we promote and report progress in the revitalization of Fukushima.

The number of young Fukushima Kenjinkai members has increased, and many of these youths are unfamiliar with many aspects of Fukushima. To encourage these new members to learn more about Fukushima and Japan, the Fukushima Kenjinkai promotes the Fukushima Program for Latin American Kenjinkai Youths to provide youth members with opportunities to learn firsthand about the history and culture of Fukushima, and to experience progress in the revitalization of Fukushima after the Great East Japan Earthquake with the aim of continuing Kenjinkai activities in the future.



## ■復興支援事業

- ・在外福島県人会サミット参加（第1回、第2回、第3回）
- ・「中南米移住者子弟研修」に県人会の若手会員が参加し、福島復興の進捗状況を学び、県人会や周囲に情報発信を行った。（2013年～2019年）
- ・2011年、2012年：在亜日本人会主催日会祭り、ブエノスアイレス市日本庭園主催東日本大震災被災者救助募金活動に参加し、スタンドを設け県庁ホームページのデータを基に福島県の状況を来客に説明したFANA主催秋の祭り、日亜学院主催日本マニア際にてパンフレットを配り復興状況・県の魅力について説明。現地日経新聞らぶらた報知に研修生のレポートを記事として掲載。本県人会 Facebook に研修レポートを発表。
- ・2015年：福島県ミッションが来亜、「福島県の今を伝えるセミナー」開催。

## ■ Activities Supporting the Revitalization of Fukushima

- ・ Participation in the Overseas Fukushima Kenjinkai Summit (1st, 2nd, and 3rd)
- ・ Youth members participated in the Fukushima Program for Latin American Kenjinkai Youths, learned about progress in the revitalization of Fukushima and provided information on Fukushima at Kenjinkai meetings and to people around them (FY2013-2019).
- ・ 2011 & 2012: The Fukushima Kenjinkai ran a booth at a festival hosted by the Japanese Association in Argentina and participated in a relief fund activity for the victims of the Great East Japan Earthquake organized by the Japanese Garden in Buenos Aires, and reported progress in the revitalization of Fukushima using data from Fukushima Prefectural Office website. The Kenjinkai also participated in the autumn festival hosted by FANA and the Japan Mania Festival hosted by the Nichia Gakuin. The Kenjinkai handed out pamphlets, highlighted Fukushima and reported progress in the revitalization. La Plata Hocht, a Nikkei Newspaper, published an article about reports by students who studied in Fukushima. The report was posted on the Kenjinkai Facebook page.
- ・ 2015: Staff from Fukushima Prefectural Government visited Argentina and provided a seminar to report progress in Fukushima.

## ■震災後 10 年を迎える福島県へのメッセージ

2011年の東日本大震災は福島県を含む東北の3県に想像も出来ない大きな被害をもたらしましたが、この10年、上福島県民は多数の災害を超えて新しい姿に変わりながら復興を果たして来たことと感じています。この難を超えて再び幸せで活気的な福島県が甦ると世界中の人々は確信しております。是非とも県民皆様の誠意と努力が実りますよう在亜福島県人会一同、福島県の復興を願い祈っております。そのために他の在外福島県人会と一緒に全力を挙げて応援し続けたいです。

## ■ Messages from the Kenjinkai to Fukushima Prefecture on the 10th Anniversary of the Disaster

The Great East Japan Earthquake caused significant damage to three prefectures in the Tohoku Region, including Fukushima. In the past 10 years, Fukushima has suffered several disasters, but continues to do its best to rebuild. The entire world is confident that the people of Fukushima will overcome the many tragedies it has faced and succeed in finding happiness as they rebuild their lives. The Zaia Fukushima Kenjinkai prays for their continuing success and pledges its support for the revitalization of Fukushima.

Together with the other Fukushima Kenjinkais, we would like to do our best to continue supporting the prefecture.